

N° 298

# JOURNAUX

## DE LA

### CHAMBRE DES COMMUNES

### DU CANADA

OTTAWA, LE LUNDI 10 MAI 1976

Deux heures de l'après-midi

## PRIÈRE

En conformité des dispositions de l'article 43 du Règlement, sur motion de M. Caccia, appuyé par M<sup>lle</sup> Bégin, il est résolu,—Que cette Chambre exprime publiquement sa profonde sympathie aux familles des survivants devant la catastrophe survenue la semaine dernière dans le nord de l'Italie et que le gouvernement considère souhaitable a) d'accroître son aide par le biais des Forces armées canadiennes en Europe, b) de participer à l'assistance financière et c) de se tenir en étroite liaison avec les autorités italiennes afin d'intensifier au maximum ses efforts pour alléger les souffrances des sinistrés.

M. Campbell (LaSalle-Énard-Côte Saint-Paul), du Comité permanent des transports et des communications, présente le quatorzième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du mercredi 25 février 1976, votre Comité a étudié les crédits sous la rubrique Transports du Budget principal des dépenses pour l'année financière se terminant le 31 mars 1977 et en fait rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages s'y rapportant (*fascicules nos 48 à 58 inclusivement*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 174 aux Journaux.*)

M. Campbell (LaSalle-Énard-Côte Saint-Paul), du Comité permanent des transports et des communications, présente le quinzième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Votre Comité recommande que l'autorisation lui soit accordée de voyager au Canada et à Seattle, Washington, É.-U. avant le prochain ajournement au cours de son étude du document intitulé «Politique des transports—Un cadre d'ensemble pour les transports au Canada—Rapport sommaire», et que le personnel de soutien nécessaire accompagne le Comité.

M. Chrétien, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copies, en français et en anglais, d'un document d'information sur Loto Canada, en date du 10 mai 1976. (Document parlementaire n° 301-7/53).

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, la question suivante est transformée en ordre de dépôt de documents, savoir:

N° 3838—M. MacDonald (Egmont)

1. Au sujet du secteur des pêches du Programme général de développement de l'Île-du-Prince-Édouard, pour chacune des années depuis 1965, quels ont été a) le nombre d'usines de transformation du poisson dans cette province, b) le nombre de livres de poissons transformés (i) dans